

521710-2026 - Gara

Svizzera – Lavori in legno – ARA Worblental, Neubau EMV-Stufe, Montagebau in Holz

OJ S 143/2026 28/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeindeverband ARA Worblental

E-mail: verband@ara-worblental.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ARA Worblental, Neubau EMV-Stufe, Montagebau in Holz

Descrizione: Die Ausschreibung umfasst folgende NPK: * NPK 332 Elementbau in Holz * NPK 343 Hinterlüftete Fassadenbekleidungen Detailliertere Angaben finden sich in den Ausschreibungsunterlagen.

Identificativo della procedura: 81721c95-da7e-4755-bd00-e520b40b7de9

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45422100 Lavori in legno

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Worblaufen

Codice postale: 3048

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: ARA Worblental, Neubau EMV-Stufe, Montagebau in Holz

Descrizione: Die Ausschreibung umfasst folgende NPK: * NPK 332 Elementbau in Holz * NPK 343 Hinterlüftete Fassadenbekleidungen Detailliertere Angaben finden sich in den Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45422100 Lavori in legno

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45421000 Lavori di falegnameria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: gemäss Leistungsverzeichnis

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Worblaufen

Codice postale: 3048

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: In Abhängigkeit des Planungs- und Baufortschritts

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Für die Einhaltung des Eingabetermins ist der Eingang bei der Eingabeadresse und nicht der Poststempel massgebend. Vermerk auf Eingabe-Couvert: "ARA Worblental, BKP 214 Montagebau in Holz, nicht öffnen"
Die unterzeichneten Dokumente sind in der rechtlich verbindenden Papierform und in digitaler Form (USB-Stick) abzugeben. Alle anderen (also alle nicht unt

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann

innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeindeverband ARA Worblental

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeindeverband ARA Worblental

Numero di registrazione: d426ff0f-3e04-4d0a-ad0d-e634f13ec6ba

Indirizzo postale: ARA Strasse 50

Località: Worblaufen

Codice postale: 3048

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: verband@ara-worblental.ch

Telefono: +41319242924

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ca892217-9343-460c-aaac-aaec3b3675c3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/07/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 521710-2026

Numero dell'edizione della GU S: 143/2026

Data di pubblicazione: 28/07/2026